Thomas	Oha	uline
-i nomas	Over	rues

	•
. 74	۱.
~	. ,

Thieme 1963 P. Thieme. āścarya-. ZvS 78 (1963) 104-111 (= Kl. Sch. p. 194-201).

Upadhye 1943 A. N. Upadhye. Bṛhatkathākośa of Āchārya Harişena. Bombay 1943.

Upadhye 1944 Id. The Dhūrtākhyāna: A Critical Study. In: Śri Jina Vijaya Muni. Dhūrtākhyāna of Haribhadra Sūri. Bombay 1944, 1-56.

Upadhye 1974 Id. Prabhācandra's Ārādhanā-Kathā-Prabandha or Kathākośa. New Delhi 1974 (Māṇikachandra D. Jaina Granthamālā No. 55).

de Vreese 1955 K. de Vreese. Did Middle Indian know an abl. sg. m n. in -am? BSOAS 17 (1955) 369-371.

de Vreese 1953 Id. Dravidismen in het latere Pali. Handelingen van het Twintigste Vlaams Filologencongres. Antwerpen 1953, 96-99.

de Vreese 1980 Id. Dravidian Idioms in Later Pali. Orientalia Lovaniensia Periodica 11 (1980) 179-222.

de Wijesekera 1993 O. H. de A. Wijesekera. Syntax of the Cases in the Pāli Nikāyas. Colombo 1993 (Thesis, University of London, 1936).

The *Paramatthajotikādīpanī, a Fragment of the Subcommentary to the Paramatthajotikā II on the Suttanipāta*

Subcommentaries on texts of the Khuddakanikāya are known to have existed so far only from the evidence found in the Piṭakat samuin¹. Consequently, it came as a pleasant surprise, when a fragmentary manuscript copied as early as in CS 894 corresponding to 1532 A.D. came to light in the collection of Vat Lai Hin near Lampang in Northern Thailand². The text of this fragment covers Pj II 513,16 on Sn 770 in the Kāmasutta of the Mahāvagga up to Pj II 548,29 on Sn 848, the first verse of the Purābhedasutta of the Aṭṭhakavagga.

The cover leaves at the beginning and at the end of the single fascicle extant communicate only the title given erroneously as $t\bar{t}k\bar{a}$ (sic!) suttanipāta aṅguttara (!)³ and the year without containing a complete colophon. Therefore the real title of this subcommentary can be inferred only from the titles given at the end of the single Suttas of the Suttanipāta such as Kāmasuttavaṇṇanādīpanī. Thus "Paramatthajotikādīpanī" is nothing more than a likely guess⁴.

^{*} The abbreviations used follow the system laid down in the Epilegomena to the Critical Pāli Dictionary.

¹ On the Pit-sm cf. O.v.Hinüber: A Handbook of Pāli Literature. Berlin 1996 § 4. - The only exception is the Līnatthappakāsinī on the Jātaka, cf. *ibidem* § 261 and 359.

² This collection will be described in: O.v.Hinüber: Die Pāli-Handschriften des Klosters Lai Hin bei Lampang/Thailand (under preparation), where this manuscript is listed as no. 63, see also JPTS 22.1996, p. 35–37.

³ In spite of the fact that *su*- is clearly written, the scribe seems to have thought of the Sattakanipāta in the Anguttaranikāya.

⁴ It is not impossible that the correct title is Paramatthasūdanī rather, if Ñāṇamoli: The Illustrator of Ultimate Meaning (Paramatthajotikā) Part I. London 1960, p. V is correct in taking Ādiccavaṃsa's Paramatthasūdanī mentioned in Piṭ-sm to cover also Pj II, but cf. CPD (Epilegomena) 2.5.1,12 and 2.5.5,12.

The manuscript itself also contains quite a few mistakes, partly corrected by the scribe himself. These corrections have not been marked in the following transcript in detail. Obvious additions or omissions, however, have been indicated by square brackets: ["wrong addition by the scribe"] and pointed brackets: <"omission by the scribe"> respectively. Variants found in the *pratīkas* are mentioned after the quotations from Pj II or Sn. The vowels *i/ī* are often confused by the scribe as usual in the South East Asian Pāli tradition. This has not been normalized.

The text published here is the first half of fascicule no. 6 containing the folios marked as *ta-tah*, This corresponds to about 35 pages of the printed edition of Pj II. Consequently, the preceding five fascicles should have contained the text corresponding to approximately only 350 pages instead of 512. The gap of about 160 pages missing cannot be explained, if the relation between this subcommentary and Pj II is the same all over the text as it is in the present fragment. Even if it varies, the missing text of almost $2\frac{1}{2}$ fascicles is much longer than to be expected.

The anonymous author of the subcommentary used not only Pj II (his basic text), but also Nidd I, which he refers to occasionally. Besides, a remarkable number of technical terms occurs even within in this brief fragment: atthuppatti-sankhāta-samuṭṭhāna (Sn 772: 514,5-515,29⁵. cf. on this technical use of samuṭṭhāna: Pj I 118,2: Pj II 300,2 and suttavatthubhūtassa atthassa uppattikāle, 521,5); avutta-sampinḍattha (533,2 "enumeration, which is not quoted in full"); ekasesarūpakanayena (536,7, cf. Sadd 6.2.3, CPD s.v. ekasesa, and L.Renou, Terminologie grammaticale. Paris 1957, p. 115 s.v. ekaśeṣa); tatvakathā (514,3, meaning uncertain); nipātamattaṃ (516,11; Sn 827b);

desanānusandhi (513,32); pana-saddo pakkhantarattho (522,21); pariyāyākathā (514,3, cf. Sadd 6.1.2.1); pāṭha (516,19 etc.); piṇḍattha (514,3, cf. Sadd 6.2.1); pucchānusandhi (537,27); purisavippalāsa (545,23, cf. Sadd 2.3.3); yathānusandhi (514,3, cf. Sadd 5.3.2.1; Ja VI 477,21); yojanā (520,24 etc., cf. Sadd 6.2.1); sambandha (522,25 etc.).

Furthermore, the following cases and their respective functions are mentioned: acc.: kammatthe upayogavacanam (516,12); abl.: nissakke yeva nissakkam (517,11); gen.: niddhārane chaṭṭhi (522,29); loc.: niddhārane bhummam (541,10); nimittatthe bhummam (541,13); bhāvalakkhane bhummam hetumhi vā (541,17; 548,14, cf. Sadd 5.1.0); sāmiatthe bhummam (521,27).

At the beginning of the subcommentary on the Purābhedasutta (Pj II 548,14), a series of six *suttas* is mentioned, which are grouped together already in Pj II 548, 12-14. The Sammāparibbājaniyasutta is indeed characterized in Pj II as: ... *rāgacaritavasena* ... *devatāgaṇānaṃ* ... *pannarasa gāthāyo abhāsi*, Pj II 362,11-15. The other characteristics, however, such as *mohacarita* etc. do not seem to be mentioned in the relevant paragraphs of Pj II introducing the *suttas* of this group.

ttham saccavacanam. tenāha **abalattā** (E° abalā va) **baliyant**ī (Sn 770) **ti attho** (Pj II 513,16) ti. **pākaṭaparisayā** (Pj II 513,18 °ssayā) ti cakkhūnam āpātham āgatāvasena parisahanādi-atthena pākaṭaparisayā. **niṭṭhāpesī** (Pj II 513, 32) ti desanān usandhinā niṭṭhapesi **kāmasuttavaṇṇanā** (Pj II 514,3) ti ayam yathānusandhivasena piṇḍatthavasena ca, vaṇṇanāvitthārena pana *Kāmasuttassa* (Sn 776-771) vaṇṇanā *Niddese* (Nidd I 1,6-22,7) tatvakathāya (?) pariyāyakathāya ca vasena vaṇṇitā va. **samattā** (cf. niṭṭhitā, Pj II 514,3) ti pariniṭṭhitā, saṃgahetvā vā attā vuttā ti attho.

Kāmasuttavaṇṇanādīpanī samattā (Pj II 514,3)

⁵ These numbers refer to the part of Pj II commented upon.

abahulakatā (Pj II 514,26 abahukatā) ti anādaram katvā. ruddho6 (Pj II 514,26 ruttho) ti ativiya kuddho. aññātukāmo (Pi II 515,5) ti iānitukāmo, tam anukampamāno (Pj II 515, 10) ti tasmi karuņam kurumāno. āsādetun (Pj II 515, 14) ti ghatetum. satto guhāyan (Sn 772) ti guhatthakasuttam. pa. idam suttam abhāsī (Pj II 514,5-515,29) ti idam atthuppattisankhātasamutthānam. rāgādīnam vālānam vasanokasato (Pj II 515,30f.) ti rāgadosamohādīnam atiņam (?)⁷ russatthena vāļi(!)migasadisānam visayavasena āraṇakaraṇavasena8 ajhattabandhanan⁹ (Pj II 515,32) ti vasanatthānabhāvato. kāyasankhātam ajhatikam bandhanatthānam. bahiddhābandhanan (Pi II 516,1) ti rūpādikāmagunasankhātam bahiddhābandhanatthānam. vivekā (Pi II 516,3) ti vivekato. tathārūpo (Pi II 516,2) ti sato (!) guhāyan (Sn 772) ti ādippakāro. vivekā hi (Sn 772c = Pj II 516,1) ti ettha hī ti nipātamattam. sattadhammatan (Pj II 516,7 sattānam dhammatam) ti sattānam pakatibhāvam. sukhavedanādimhi (Pj II 516,9) ti ettham ādisaddena itthavatthuyobbañña-ārogyajīvitādayo samganhāti. bhavasāte (Pi II 516,9f.) ti ettha bhavesu sātasukhavedanādissa rammanikam. bandhā (Pj II 516,10 baddhā) ti laggito (!). bhavasātavatthubhūtā dhammā (Pj II 516,10f.) ti bhave sukhass' ādivatthubhūtā dhammā vatthusampadādayo. tatthā (Pj II 516.11) ti bhavasātavatthubhūtesu dhammesu. duppamocayā (Pj II 516.11f.) ti dukkhena pamocetabbā. aññā 10 cā (Pj II 516,12 aññe ca) ti kammatthe upayogavacanam. yadi pana muñceyyun (Pj II 516,14 mucceyyum) ti sac' eva sabbasattā vattadukkhato muñceyyum. bandhiyamānā (Pi II 516,19 patthayamānā) ti patthayamānā so yeva vā pātho, dvinnam padānan (Pi II 516,19) ti apekkhamānapadapa(!)-

iappapadānam¹¹. apekkhamāna (Pj II 516,21) ti icchamānā. itarathā (Pj II 516,21) ti sambandhato aññena asambandhākarena atthe ganhamāne sati. pariyesanā-ti-<ā>din tī (Pj II 516,27 pariyesanādin) ti ettha ādisaddena rakkhanāsayo samganhāti. avangamanatāvā (Pi II 516,28) ti nirayapettivisayatiracchānayonisankhātalāmakatthānagamanatāya. macchariyatāyā (Pj II 516,29 maccharitāya) ti macchariyadhammasamannāgatāya. antakāle (Pj II 516,30) ti maraṇakāle. maranadukkh<u>panitā (Pj II 516,30f.) ti maranam dukkham pattattā. tīsu bhajavissāmā (Pj II 516,31 kim su bhavissāma) ti nerayikāya pettivisayatiracchānayonisankhātā bhavissāmā ti ādinā vitthārattho veditabbo. ettad evā (Pj II 516,32) ti kāmagiddhasattassa etam dukkhasambhavanam hoti kāmesu do<sa>sambhavam vā. āpajjeyyā (Pj II 516,33) ti padhānavasena vuttam jāneyyā ti ādi attho sambhavati. na tassa hetū (Sn 775c) ti pānātipātādivisamassa hetu. visamam na careyyā (Sn 775c om. na) ti pubbabhāgabhūtam lobhadosādihetuvisamam na careyya. appan titthī¹² (Sn 775d) ti parittattāya sarasaparittatāya parittam. ye na karontī (Pi II 517,3 ve tathā na karonti) ti ye bhagavato vacanam na karonti. ito c' ito cā (Pi II 517,6) ti tanhādīhi ditthibyasanapariyosānehi. hīnakammantā(!)n (Pi II 517,9 °kammantā) ti kāyakammādipāpakammavantā. kāmabhavādikā (Pj II 517,11 kāmabhavādisu) ti nissakke yeva nissakkam, okāran (Pj II 517,22) ti lāmakam. yam attānam garahi (Pj II 517,31 attanā garahati) ti yena kattatā-akattatāsankhātena kāranena hetubhūtena attanā va sattānam garahi nindi. dvinnam lepānan (Pj II 517,33) ti tanhādiditthilepānam. pubbabhāge (Pi II 518,7) ti lokuttara-†dhappetito† 13 pubbabhāge.

Guhațthakasuttavannanādīpanī samattā. (Pj II 518,15)

⁶ I.e. ruddo?

⁷ Read ativiva?

⁸Cf. CPD s.v. arana?

 $^{^9}$ The scribe uses regularly -jha- for -jjha-. This is a feature quite common in Northern Thai Pāli manuscripts.

 $^{^{10}}$ Sic: $-\bar{a}$ cancelled, no -e written.

¹¹ Pj II 516,21: jappam.

¹² Read appañ hi tam as Sn.

¹³ The reading is quite clear in the manuscript: °dhamme (?) thito (??).

Pi II 520,2) ti kodhadosavasena na upeti na khilam etassā ti natthi khilo (Sn 780d = Pi II god = Pj II 520,3) ti ajhattabāhiddhādike kasmi 520,15) ti sabbaṭṭhānesu. yāyaṃ diṭṭhī (Pj II mana-akusalacittupādasankhātā ditthi. so (Pi II vo vā yassa sassatādivādo (Pj II 520,27 yo Agrandi ditthiyajanassa sassato loko ti ādi ditthiyādo. so pi ii diţţhivādam accayeyyā (Sn 781a) ti yojanā. (Pj II 520,28) ti tena diṭṭhisaṅkhātena chandena.

II 520,28) ti anu punappunaṃ nīto. niviṭṭho (Sn patitthito vathā iā - - patitthito. yathā jāneyyā (Sn 781d = Pj II i ādinā nayena diṭṭhivādena jāneyya. tassā (Pj II pattiyan (Pj II 521,5) ti suttavatthubhūtassa pariyadhammo eso (Pj II 521,11) ti anariyānam vādo. iti sīlesīi (D; II 521,11) vādo. iti sīlesū (Pj II 521,11) ti anariyānam vādo. iti sīlesū (Pj II 521,14) ti evam sīlesu. ti puggalassa. tam akatthanam (Pj II 521,16) β^γ 521,17) ti eso akatthanasabhāvattho. **rāgādayo** 521,19) ti rāgadosamohamānam ditthikilesassa sankhātā 15 satta ussadā. purato katā (Pj II which wata (Pj II settha wata) kata. Attanī (Sn 784c = Pj II 521,27) ti ettha miatthe ca bhumman ti āha attani tassādiyā (Pj 521,27 = Sn 7840 mas521,27 = Sn 784c: yad) ti padassa yasmā yam yā (Pj II 522,2) ti tassā micchādiṭṭhiyā (Pj II 522,2) ti bhangavasena ku[ma]ppasapannatāya ca (Pj II 522,3) ti attano paccayehi avāya. samutisantitāyā (Pj II 522,3 sammu° vohāravasena santisabhāvāya ca. Mahāniddese Widd-a I 201,26-29): "tasmā tañ ca ānisansam tañ antikāya ca kuppapaţicca-santisankhātam diţţhim

ca nissito hoti" ti pātho dissati 16. evam nissitena cā (Pi II 522.6) ti ditthi ca ditthanisam[da]sañ ca nissitena puggalena, imassa ca sukhena ativattitabbā (Pj II 522,9) ti iminā sambandho. idamsaccābhinivesasankhātānī (Pj II 522,8) ti dvāsatthiditthidhammesu vā kāci attanā abhirucitā idam saccam moghamajhan ti abhinivesasankhātā ditthi. ditthinivesanānī (Pi II 522,817) ti ettha nivisanti etthā ti ditthinivesanāni. ditthiyo evam nivesanāni ditthinivesanāni. pavattā (Pi II 522,12 pavattattā) ti puggalena pavattāpitā. tesu yeva ditthinivesanesu gahanarocanādivasena pavattam vijjamānam satthārañ ca dhammañ ca nidassati ca ādiyati cā ti yojanā. ajānam sīlam pakati ekassā ti ajānasīlo (Pi II 522,15) satta¹⁸ sesapadesu es' eva nayo. dhammakkhānāgaņādibhedañ¹⁹ cā (Pj II 522,17) ti ettha ādisaddena ditthipadāmagge samganhāti. yo panā (Pj II 522,21) ti ettha panasaddo pakkhantarattho. dhonadhammasammannāgamā (Pi II 522,24) ti dosadhunanapaññāya samannāgatattā. tassā ditthiyā abhāyā (Pi II 522,25 abhāvena) ti tassa vuttapakārāya diṭṭhiya abhāvena hetubhūtena. imassa ca pahāyā (Sn 786c) ti iminā sambandho. titthiyā (Pj II 522,27) aññaditthigatikā ti. yāya (Pj II 522,28) māyāya katapāpapaticcādanāya yena mānena vā attanā katapāpakammam paticchādento (Pj II 522,28) micchāditthisankhātam agantabbam agatim gacchanti (Pj II 522,28) pāpuņantī ti yojanā. rāgādidosānan (Pj II 522,29) ti niddhārane chatthi. kenā (Sn782b = Pj II 522,29) ti kena dosena. tesu tesu dhammesu (Pi II 523,4) ti rāgādīsu dhammesu hetubhūtesu.

Duțthakațthasuttavannanādīpanī samattā. (Pj II 523,16)

¹⁶ The omission of *paţiccasamuppannatāya* is confirmed neither by E^e nor by B^e; both have the same texts as P_i II E^e.

¹⁷ Ms. °vesantānī.

¹⁸ Ms. sattha.

¹⁹ Ms. °tanhā° corr. to °gaṇā°.

na upeti (Sn 780c = Pi II 520,2) ti kodhadosavasena na upeti na upavadati. natthi rāgādikhilam etassā ti natthi khilo (Sn 780d = Pi II 520,2). kuhiñcī (Sn 780d = Pj II 520,3) ti ajhattabāhiddhādike kasmi thane. sabbato (Pj II 520,15) ti sabbatthanesu. yayam ditthi (Pj II 520,22) ti lobhappadhāna-akusalacittupādasankhātā ditthi. so (Pj II 520,24) ti titthiyajano. yo vā yassa sassatādivādo (Pj II 520,27 yo vā sassatādivā¹⁴) ti yassa titthiyajanassa sassato loko ti ādi ditthivādo. **so** (Pi II 520,24) titthiyajano ti ditthivādam accayeyyā (Sn 781a) ti yojanā. tena ditthichandenā (Pj II 520,28) ti tena ditthisankhātena chandena. anunito (Sn 801b = Pj II 520,28) ti anu punappunam nito. nivittho (Sn 781b = Pi II 520,29) ti patitthito. yathā jāneyyā (Sn 781d = Pi II 520,31) ti sassato loko ti ādinā nayena ditthivādena jāneyya. tassā (Pj II 521,5) ti sutassa. atthuppattiyan (Pj II 521,5) ti suttavatthubhūtassa atthassa uppattikāle. anariyadhammo eso (Pi II 521,11) ti anariyānam puggalānam sabhāvo ayam vādo. iti sīlesū (Pj II 521,14) ti evam sīlesu. tassa tan (Pi II 521,16) ti puggalassa, tam akatthanam (Pi II 521,16) avikatthanam. eso (Pi II 521,17) ti eso akatthanasabhāvattho. rāgādayo satta ussadā (Pi II 521,19) ti rāgadosamohamānam ditthikilesassa kammassa d<uccarit>asankhātā 15 satta ussadā. purato katā (Pj II 521,26) ti padhānabhāvato katā. attanī (Sn 784c = Pi II 521,27) ti ettha attasadde ditthivācako sāmiatthe ca bhumman ti āha attani tassādivā (Pi II 521,30) ti. yan (Pj II 521,27 = Sn 784c: yad) ti padassa yasmā yam phalan ti dvidhā attho yujjati. tañ cā (Pj II 522,2) ti tassā micchādiţthiyā ānisansan ca. kuppatāyā (Pj II 522,2) ti bhangavasena ku[ma]ppasabhāvāya. paţiccasamuppannatāya ca (Pj II 522,3) ti attano paccayehi paticcasamuppannā sabhāvāya. samutisantitāyā (Pj II 522,3 sammu° °tatāya) ti ditthigatikānam vohāravasena santisabhāvāya ca. Mahāniddese satthakathāyam pana (Nidd-a I 201,26-29): "tasmā tañ ca ānisansam tañ ca kuppatāya ca samutisantikāya ca kuppapaticca-santisankhātam ditthim

ca nissito hotī" ti pātho dissati 16. evam nissitena cā (Pj II 522,6) ti ditthi ca ditthānisam[da]sañ ca nissitena puggalena. imassa ca sukhena ativattitabbā (Pj II 522,9) ti iminā sambandho. idamsaccābhinivesasankhātānī (Pj II 522,8) ti dvāsatthiditthidhammesu vā kāci attanā abhirucitā idam saccam moghamajhan ti abhinivesasankhātā ditthi. ditthinivesanānī (Pj II 522,817) ti ettha nivisanti etthā ti ditthinivesanāni. ditthiyo evam nivesanāni ditthinivesanāni. pavattā (Pi II 522,12 pavattattā) ti puggalena pavattāpitā. tesu yeva ditthinivesanesu gahanarocanādivasena pavattam vijjamānam satthārañ ca dhammañ ca nidassati ca ādiyati cā ti yojanā. ajānam sīlam pakati ekassā ti ajānasīlo (Pj II 522,15) satta¹⁸ sesapadesu es' eva nayo. dhammakkhānāgaņādibhedañ¹⁹ cā (Pj II 522,17) ti ettha ādisaddena ditthipadāmagge samganhāti. yo panā (Pi II 522,21) ti ettha panasaddo pakkhantarattho. dhonadhammasammannāgamā (Pi II 522,24) ti dosadhunanapaññāya samannāgatattā. tassā ditthivā abhāvā (Pi II 522,25 abhāvena) ti tassa vuttapakārāya ditthiya abhāvena hetubhūtena. imassa ca pahāyā (Sn 786c) ti iminā sambandho. titthiyā (Pi II 522,27) aññaditthigatikā ti. yāya (Pj II 522,28) māyāya katapāpapaticcādanāya yena mānena vā attanā katapāpakammam paţicchādento (Pj II 522,28) micchāditthisankhātam agantabbam agatim gacchanti (Pj II 522,28) pāpuņantī ti yojanā. rāgādidosānan (Pj II 522,29) ti niddhārane chatthi. kenā (Sn782b = Pj II 522,29) ti kena dosena. tesu tesu dhammesu (Pj II 523,4) ti rāgādīsu dhammesu hetubhūtesu.

Duțțhakațthasuttavannanādīpanī samattā. (Pj II 523,16)

¹⁴ N.b. v.l. in E^c!

¹⁵ Ms. dasankhātā, cf. Pj II 425,29.

¹⁶ The omission of *paţiccasamuppannatāya* is confirmed neither by E^e nor by B^e; both have the same texts as Pi II E^e.

¹⁷ Ms. °vesantānī.

¹⁸ Ms. sattha.

¹⁹ Ms. °tanhā° corr. to °ganā°.

tassā (Pi II 526,9) ti suttassa. adhigamā (Pj II 526,12 avigamā) ti yāti uppa(!)kkamati hetutāya dassanassa. tenāhā (Pj II 526,19) ti tasmā tam maggaññānam na hoti tasmā bhagavatā ditthena ce suddhī (Sn 789a) ti dutivagātham āhā ti sambandho. āpannan (Pj II 526,24) ti dosāpanthānam hoti. tathā vadānan (Sn 789d = Pj II 526,25) ti tathā vadantam. idhā (Sn 791d = Pi II 527,8) ti khandhādiloke micchāñānena. vā (Sn 791d) ti viparītasabhāvena pavattāva paññāva. pakubbamāno (Sn 791d = Pi II 527.8) ti abhisankhārādīni karonto. assā (Pi II 527.9) ti dutiyatatiya-catutthapādāsankhātassa padassa. aparan (Sn 791a = Pj II 527,17) ti satthārādi. visenibhūto (Sn 793a = Pj II 527,29) ti ettha vigatā mā<ra>senā etassā ti viseni, visenibhūtvā bhavati ti visenibhūto. dvinnam purekkhārānam (Pj II 528,10) ti tanhāditthisankhātānam dvinnam purekkhārānam. assā (Pj II 528,18) ti ekapuggalādhiṭṭhānāya desanāva (Pi II 528,17), sambandho (Pi II 528,19) ti tidesanāsambandho. kiñca bhivvo (Pi II 528.18) ti katamam gunam adhikam vattabbam sivā ti vojanā. catunnam kilesasīmānam atitattā (Pj II 528,20) ti: "catasso kilesasīmāyo sakkāyaditthivicikicchā silabbataparāmāso ditthānusayo vicikicchānusayo tadekatthā ca kilesā ayam pathamā sīmā, olārikam kāmarāgasañnojanam patighasannojanam oļāriko kāmarāgānusayo <patighānusayo²⁰> tadekatthā ca kilesā dutiyasīmā, anusaha gatam kāmarāgasaññojanam paţighasaññojanam anusahagatā²¹ kāmarāgānusayo patighānusayo tadekatthā ca kilesā ca ayam tatiyasīmā rūparāgo arūparāgo māno uddhaccam avijjā mānānusayo bhavarāgānusayo avijjānusayo tadekatthā kilesā ca ayam catutthasīmā. yato catuhi ariyamaggehi imā catasso sīmāyo atikkanto hoti samatikkanto vītivatto²² so vuccati sīmātigo²³" ti evam *Niddese* (Nidd I 99,24-100,5) vuttänam catunnam kilesasimanam atikkantatta. itthambhūtassa (Pj II 528,21) ti imam gunappakāram pattassa. tassā (Sn. 795a = Pj. II 528,21)

khīṇāsavabrāhmaṇassa. **na virāgaratto** (Sn 795c = Pj II 528,25) ti viseso rāgo virāgo rūpārūparāgo. virāgena ratto virāgaratto.

Suddhatthakasuttavannanādipanī samattā (Pj II 528,28).

yam ānisamsam passatī (Sn 797a yad, cf. Pj II 529,28-30) ti yojanā. nihinato (Sn 797d = Pj II 530,2) ti nihinabhāvato. kīdisan (Pj II 530,10) ti kīdisam ditthim na kappayevyā (Sn 799a) ti vojanā. **vā** kappiyatī (Pj II 530,12) ti yā ditthi ditthigatikehi²⁴ vikappiyati, etam ditthin (Pj II 530,13 om. etam) ti etam tādisam ditthim. hino na maññ<e>tha visesi vā pī (Sn 799d = Pj II 530,15) ti. hīno (Pj II 530,15) ti attānam na maññeyya na avamaññeyya visesī avamaññeyya. yam pubbe gahitan (Pj II 530,15) ti yam pubbe gahitam ditthigatam. sa ve viyatthes \bar{u} (Sn 800c = Pi II 530,19 viyattes u^{25}) ti ettha sasaddassa attho so ti gahetabbo. satthesū (Pj II 530,20 sattesu) ti gatesu nänäditthigatesu. phassädibhede (Pi II 530,25²⁶) ti phassasamudayādibhedo bhayakotthāse. nivesanā (Sn 801c) ti tanhādiditthisankhātā nivesanā. dhammesū (Sn 801d) ti dvāsatthi ditthidhammesu. nivaccheyyā (Sn 801d niccheyya) ti nicchinitvā samuggahitaabhinivitthā nivesanā keci pi yassa na santī (Sn 801c²⁷) ti vojanā. tesan (Pi II 531,2) ti tehi khīnāsavehi. na pat<i>cchitā (Pi II 531,3) ti na sampaticchi.

Paramattha(sic)suttavannanādipanī samattā (Pj II 531,7).

jātakādikathānan (Pj II 531,13 °kathanan) ti ettha ādisaddena saṃgaṇhāti. **ādīnī** (Pj II 531,13) ti ettha ādisaddena heṭṭhā vuttāni tatraṭṭhitāni na ussukkasamudānatthan ti ādīni janapadacārikanimittāni saṃgaṇhāti. bhuttāvino bhagavato brāhmaṇo bhattaṃ niharāpesi²⁸. ti

 $^{^{\}infty}$ This has to be inserted following the text of Nidd I.

²¹ Ms °vatā.

²² Ms vivitanto.

²³ Ms. sīmātike.

²⁴ Ms. °gatiko hi.

²⁵ Cf. vv.ll.

²⁶ Cf. v.l. Ba.

 $_{-}^{27}$ E^e om. pi, cf. v.l. in B^{ai}.

²⁸ Reference unclear, cf.: bhuttāvino brāhmaņo pattam apanāmesi, Pj II 532,13?

yojanā pubbe va sannivāsenā (Pj II 533,1*) ti ettha vāsaddassa rassatam katan ti veditabbam. pubbe sannivāsena vā ti vuttam hoti. tattha pubbe (Pi II 533,1*) ti atītajātiyam. sannivāsenā (Pi II 533,1*) ti sahavāsena sahasaddass' atthe hi ayam sasaddo. paccuppannāhitena vā (Pi II 533,1*) ti paccuppanne vattamānabhāve hitacaranena vā, evam imehi²⁹ dvīhi kāranehi tam sinehasankhātam pemam *jāvati* (Pi II 533,2* jāyate) uppajjati, idam vuttam hoti pemam (Pi II 533,2*) nām' etam dvi<hi> kāranehi jāvati purimabhāve mātā pi<tā> vā dhītā vā putto vā bhātaro vā bhagini vā pati vā bhariyā vā sahāyo vā mitto vā hutvā yo yena saddhim ekatthāne vutthapubbo tassa iminā pubbe vā sannivāsena bhavantare pi anubandhanto so sineho na vijahati imasmi attabhāve katena puccuppannena hitena vā ti evam imehi dvīhi kāranehi tam pemam jāyatī ti. kimviyā ti āha: **uppalam vā** (!) **yathā** (Pj II 533,2*) ti etthāpi vāsaddassa rassatam katan ti datthabbam. avuttasampindattho c' et tha vāsaddo tena padumādayo samganhāti, yathāsaddo upamāyam, idam vuttam hoti yathā uppalañ ca sesañ ca padumā udake jāyamānā dve kāranāni nissāya jāyati, udakañ c'eva kalalañ ca tathā etehi dvīhi kāranehi pema jāyatī ti. thitiparitt<at>āyā (Pi II 533,29) ti thiti<la>kkhanassa parittatāya. sa<ra>-saparittatāya (Pi II 533,29) ti attano paccayabhūtānam kiccānam sampattīnam ca parittatāya. miyatī (Sn 804b = Pi II 533,31.33) ti maranam gacchati. idan (Sn 805b = Pi II 534,1) ti mamāyitavatthum. mama upāsako bhikkhu vā ti sankham gato (Pj II 534,3) ti mama upāsako mama sāvako vā bhikkhu vā māmako (Sn 806d) ti sankhā gato ti yojanā. mamāyamāno (Pi II 534,4) ti piyāyamāno. etam ādīnavam disvā viditvā pandito (Sn 806c) gahattho ca pabbajito ca mama sāvako tasmā ditthipamattāya mama attā mama santakan ti na nametha³⁰ (Sn 806d) na nameyyā ti sambandho. petan (Sn 807d) ti ito paralokagatam. kālakatan (Sn 807d) ti matam. petassā (Sn 808d) ti matassa, iantuno (Sn 808d) ti sattassa, etan (Pi II 534.25) ti attano adassanam. sāmaggiyam āhu tassa tan (Sn 810d = Pi II

534,14) ti ettha gaṇadhammaanabhinibbattisaṅkhātesu tīsu sāmaggiyesu tassa bhikkhuno anurūpavatthena anabhinibbattisāmaggiyaṃ anabhinibbatiadhipetaṃ. **paṇṇe** (Sn 811d) ti pokkharapatte³¹. **ettha vā** (Pj II 534,22) ti diṭṭhasutesu³² vā. **tena vatthunā** (Pj II 534,25) ti taṇhādiṭṭhisaṅkhāte<na> vatthunā.

Jarāsuttavaņņanādīpanī samattā.

tissame<tte>yyā (Pj II 536,7) ti ettha tissatissame<tte>yyā ti vattabbe ekasesasarūpekanayena³³ tissametteyyā ti vuttam. pabbaj(!)āsankhātenā (Pj II 536,16) ti pabbaj(!)ākoṭṭhāsena vā pabbajito ti samaņo ti gaṇanāropanena vā. gaṇava[va]ssaggagaṭṭhena vā (Pj II 536,17) ti gaṇasaṅgaṇitārāmattam vissajjetvā vavakaṭṭhena vā. bhāvan (Pj II 536,27) ti pavattanam vaḍhanam vā. methunan (Pj II 536,31) ti methunarāgam. saṅkappehī (Pj II 536,31) ti kāmabyāpādadiṭṭhisaṅkappasaṅkhātehi. iminā kāraṇe[na]nā (Pj II 537,7) ti gilāno aham mātāpitatthe ca mayā bharitabbo ti ādinā kāraṇena. mosavajjan (Sn 819d = Pj II 537,12) ti musāvādam. pubbāparam (Sn 821b = Pj II 537,15 °pare) ti methunam anuyuttassa. pa. hīnam āhu puthujanan (Sn 815a-816b) ti pubbavuttaādīnavato paramparabhūtam. arahattanikūṭena desanam niṭṭhapesī (Pj II 537,27) ti idha tissametteyyasutte pubbe methunadhammo āgato upari arahattaphalam āgatam hoti yasmā, tasmā phalanikūṭena pucchānusandhinā ca desanam niṭṭhapesi.

Tissametteyyasuttavannanādīpanī samattā. (Pj II 537,30).

jambū (Pj II 538,5) ti jamburukkho. **paññāṇan** (Pj II 538,5) ti paññāya naṭṭhena paṭivādaṃ. **anāsādento** (Pj II 538,7) ti paṭivacanadāyakaṃ puggalaṃ āpādetuṃ alabhamāno. **kāraṇike** (Pj II 538,22) ti yuttaṃ janante. **paññāpaṭibhānan** (Pj II 538,24) ti paññāya vattabbavacanaṃ. **te** (Pj II 540,4*) ti yāni citrāni kāmāni te kāmetvā purisassa kāmo ti na

²⁹ Ms. imamehi, cf. on pemam, Pj II 533,2* below.

³⁰ Ms. na mapetha.

³¹ Ms. °patto.

³² Ms. ditthisuttesu.

³³ Ms. adds *yena* below the line.

vadesī (Pi II 540.4*) ti vojanā. sarīrā<kārā>kappesū (Pi II 540.15) ti sasarīrāva vesagamanādiākappesu ca. idh' evā (Sn 824a = Pi II 540,31) ti imasmi ditthigate. aññesu dhammesū (Sn 824b) ti aññesu sāsanadhammesu ditthidhammesu ca. paccekasaccesū (Sn 824d = Pj II 541,3) ti paccekaditthisaccesu. te vādakāmā (Sn 825a) ti gāthā (Pj II 541,4) ti te vādakāmā (Sn 825a) ti-ādikā ayam gāthā evam nivitthānam micchāditthikānam visesā kā dassanavasena vuttā ti yojanā. te (Sn 825a) ti evam nivitthā ditthigatikā. bālato (Pi II 541,6) ti bālabhāvato. aññasattharadin (Pi II 541,7 aññamaññasa°) ti aññam aññam satthārādim. ubho pi janā evam saññino hutvā (Pj II 541,9) ti yojanā. evam vadānesu cā (Pj II 541,10) ti kusalavadānesu, niddhāraņe c'etam bhummam, pubbe va vādā (Pj II 541,14) ti vādato pubbe vādena yujhanato pubbe ti attho. kathamkathāvinighātī (Pj II 541,14 °vinipātī) ti kathamkathāva dakkhī hoti. atthāpagatan (Pj II 541,15) ti atthato vigatam. te (Pj II 541,15) ti tayā. pañhavimaṃsakehī (Pj II 541,15) ti pañhassa yuttāyuttabhāvam jānantehi. ariparihite³⁴ (Pj II 541,16) chaddite ti attho. vāde (Pj II 541,17) ti mankubhūtassa ditthikassa vade. evam apāhatasmi ca vāde (Pj II 541,17) ti bhāvalakkhane bhummam hetumhi vā. yam assa vādan (Sn 827a) ti yam tassa ditthikassa vādam. yam assa vādan (Sn 827a) ti gāthā (Pj II 541,20) ti ayam gāthā bhagavatā yathā vuttā gāthā dukkham pāpunātī ti yojanā. pañham vimamsakā se (Sn 827b) ti ettha se ti nipātamattam pañham vimamsakārino pārisajjā ti attho. anaññāyā (Pj II 541,22 aññam mayā!) ti ajānitvā. **āvajjitan** (Pj II 541,22) ti cajjitam. **tassa jayo** (Pj II 541,23) ti tassa pativādapuggalassa jayo. jayaparājayādivasenā (Pj II 541,28) ti ettha ädisaddena läbhäläbhädayo samganhäti. ugghätan (Pj II 541,28) ti uggatabhāvam. nighātan (Pj II 541,29) ti hetthāgatabhāvam. ugghāti nighātimā cā (Pi II 541,29 va³⁵) ti etthā ugghāti ca nighāti cā ti ugghātinighāti assa atthī ti ugghātimā etthā ti vādesu. sundaro ayan (Pi II 541,34) ti ayam puggalo sundaro ti. tattha ditthiyā (Sn 829a = Pi

II 541.31) ti tassa ditthiyam, nimittatthe c' etam bhummam. dipetvā (Pi II 542.1) ti ayam akkhāyā (Sn 829b) ti imassa attho. jayatthenā (Pi II 542,2) ti jayasankhātena atthena hetubhūtena. dantam vidamsabhāvā (Pj II 542,2 dantavidamsakam) ti dantapakāsakatam. yā unnatī ti gāthā (Pj II 542,5) ti vā un natī (Sn 830a) ti-ādikā gāthā tassa unnamantassa ditthigatikassa dosadassanavasena vuttä³⁶ ti vojanā. vighātabhūmī (Sn 830a = Pi II 542,6) ti pilanabhūmi. vā unnamatī³⁷ (Sn 830a unnati) ti yā mānasankhātaunnamanā. sāssa vighāta-
 bhū>mi (Sn 830a) ti sā tassa [puggalavighātamī (!) ti sā tassa]³⁸ puggalassa vighātabhūmipilanabhūmi, tenā (Pi II 542.13) ti ditthigāhakādinā. suddhin (Sn 830d) ti nibbānasuddhim. kusalā (Sn 830d) ti khandhaāyatanādisu chekā puggalā. tam vādam asampaţicchakato (Pj II 542,8 °paticchanto) ti pi pātho. ettha pi †vidhijha† na vivādayethā ti tam vādam sampaticchantassa puggalassa ti attho. bhatapathenā³⁹ (Pi II 542,10) ti raññā dinnabhattamatena, puttho (Pi II 542,10 vuttam!) ti posito āpādiko vadhiko ti attho, etī (Pi II 542, 12) ti gacchati. idhā (Sn 832c) ti mama santāne nesanti khīnāsavānam, ye (Sn 833a) ti ye atinto khīnāsavo⁴⁰. **carantī** (Sn 833a) ti viharanti. ditthihi (Sn 833b) ti dväsatthi ditthihi. paramam uggahitan (Sn 833d⁴¹) ti idam paramam aggam settham ti uggahitam abhinivittham ajhositam. kotthuādayo (Pj II 542,24) ti sigālādayo.

Pasūrasuttavaņņanādipanī⁴² samattā (Pj II 542,27).

ukkuṭikan (Pj II 544,1*) ti asampuṭṭhamajham. **anukaḍḍhitan** (Pj II 544,2*) ti pādanikkhepasamaye⁴³ pacchato añchitam. **sahasānupīļitan**

³⁴ So ms., read aparihărite, E^e apasādite, cf. v.ll.!

³⁵ Cf. v.l. Ba: ca in Ee.

³⁶ Ms. puttā.

³⁷ Ms. uṇṇamanātī.

³⁸ Dittography.

³⁹ Ms. °mathena.

⁴⁰ Read atintā khīnāsavā?

⁴¹ Cf. v.l. B^{ai} in E^e!

⁴² Ms. Papura°.

(Pi II 544,3*) ti aggapādena panhiyā ca sahasā sannirumbhitam. vippakatā (Pi II 544,5) ti anitthitā. abhikāman (Pi II 544,21) ti mam icchantam idan (Sn 835c = Pj II 544,23) ti rūpam $k\bar{a}/ma/n\bar{a}ss\bar{a}$ (cf. Pj II 544,28?⁴⁴) ti kā na assa. **saccāni** (Pj II 545,9) ti cattāri ariyasaccāni. vadatī (?45) ti māgaņdiyam46 brāhmaņo vadati. purisabyatayan (Pi II 545,23 °ttayam) ti pathamapurisassa uttamaādesavasena purisavipalāsam katvā. dasavatthukam sammāditthin (Pi II 545,26) ti atthi dinnam atthi yittham atthi hutam atthi sukatam dukatānam vipāko atthi pitā atthi mātā atthi sattā opapātikā atthi ayam loko atthi paraloko atthi loke samanā brāhmanā ye imañ ca lokam parañ ca lokam abhijānitvā pavedenti vā evam dasavatthukasamāditthi. navangam savanan⁴⁷ (Pi II 545,27) ti tassā dasavatthukāya sammāditthiyā savanam. tesū (Pj II 545,30) ti dasavatthukasammāditthiādisu. atamayatāpajjanenā (Pj II 545,34 °mm°) ti nitanhabhāvam āpajjanena 48. yuttasaññan (Pj II 546,16) ti samanadhamme patiladdhasaññam. tassā (Sn 842d = Pj II 546,24) ti tassa mayham na hoti. patisamvuijevvä (Sn 843d = Pi II 546,34⁴⁹) ti patiyujjeyya⁵⁰. saman (Sn 843c = Pj II 546,32) ti samānam. rūpadhātvādī (Pj II 547,1 rūpavatthādi°) ti ettha ādisaddena vedanāsaññāsankhāradhātuyo samganhāti. rūpanimittaniketādīni (Pj II 547,2) ettha saddagandharasapotthabbadhammanikete ādisaddena samganhāti. puthubhūto (Pi II 547.5) ti visum bhūto. mutarūpādibhedāyā (Pi II 547,24) ti ettha mutam rūpanāma⁵¹gandharasaphotthabbāni ādisaddena sarasakhobhādayo samganhāti. kāmādhikaranan (Pj II 548,4) ti kāmahetukam. **dhammādhikaraņan** (Pj II 548,5) ti diṭṭhidhamma-kāranam.

Māgaņdiyasuttavaņņanādīpanī samattā (Pj II 548,9)

uppattiyan (Pj II 548,14) ti sabhāvalakkhaņe ⁵² bhummam. uttā ti (Pj II 548,15 vuttā) vuttā va. devatānam cittam ñatvā (Pj II 548,20) ti ruddhicaritadevatānam cittācāram ñatvā. Sammāparibbājaniyasuttam (Sn 359-375) hi rāgacaritānam devatānam bhagavā kathesi dosacaritānam Kalaha <vi>vādasuttam (Sn 862-877) mohacaritānam Mahābyūhasuttam (Sn 895-914) saddhācaritānam Tuvaṭakapaṭipadam (Sn 915-934 Tuvaṭakasutta) buddh <i>caritānam Purābhedasuttam (Sn 848-861) vitakkacaritānam Cuļabyūhasuttam (Sn 878-894) kathesi⁵³. pucchāyā (Pj II 548,24) ti pucchāgāthāya. kathamdassī (Pj II 548,24) ti kīdisena dassanena samannāgato. kathamsilo (Pj II 548,25) ti kīdi[va]sena sīlena samannāgato upasanto (Pj II 548,29) ti nibbuto[

The six *suttas* mentioned above are grouped together in the same way already in the Sumangalavilāsinī: Sv 682,18-23.

Freiburg i. Br.

Oskar von Hinüber

 $^{^{43}}$ Ms. pādapaṭicekkhapasamaye, cf. pādanikkhepasamaye kaḍḍhanto viya pādaṃ nikkhipati ten' assa padaṃ anukaḍḍitaṃ pacchato añchitam hoti, Vismmhṭ on Vism 105,4*

⁴⁴ E^e kā nu assa ditthī. The exact reference to Pi II remains uncertain.

⁴⁵ Reference in Pi II uncertain.

⁴⁶ Ms. has consistently -nd-.

⁴⁷ Ms. na ca taṃ savanan!

⁴⁸ Corrected from āpajjanassa.

⁴⁹ Cf. v.l. Ba in Ee.

⁵⁰ Ms. patisamyu°, °sam° cancelled.

⁵¹ Thus after correction from nāmarūpa°.

⁵² Ms. yabāva°.

⁵³ Cf. Pj II 548,12-14 and 361,26-28.